

Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Segunda edición: mayo de 2011

Número de referencia del documento:
636684-E52

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (EULA) de HP. Si no acepta los términos de esta licencia, su único recurso es devolver el producto no utilizado (hardware y software) en un plazo de 14 días para recibir el reembolso sujeto a la política de reembolso del lugar en el cual realizó la compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del valor del equipo, póngase en contacto con su punto de venta local (el vendedor).

Advertencias de seguridad

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido	1
Búsqueda de información	2
2 Conozca su equipo	4
Parte superior	4
TouchPad	4
Indicadores luminosos	5
Botones	6
Teclas	7
Parte frontal	8
Parte lateral derecha	9
Parte lateral izquierda	10
Pantalla	12
Parte inferior	13
3 Redes	14
Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	15
Conexión a una red inalámbrica	15
Conexión a una WLAN existente	16
Configuración de una nueva red WLAN	16
Configuración de un enrutador inalámbrico	16
Protección de su WLAN	17
4 Teclado y dispositivos señaladores	18
Uso del teclado	19
Uso de las teclas de acción	19
Uso de dispositivos señaladores	21
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	21
Utilización del Touchpad	21
Desactivación y activación del TouchPad	22
Navegación	22
Selección	23
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	23

Desplazamiento	24
Movimiento de pinza/zoom	24
Rotación	25
5 Mantenimiento	26
Inserción o extracción de la batería	26
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	28
Extracción de la unidad de disco duro	28
Instalación de una unidad de disco duro	29
Agregado o sustitución de módulos de memoria	30
Actualización de programas y controladores	34
Cuidados de rutina	35
Limpieza de la pantalla	35
Limpieza del TouchPad y del teclado	35
6 Copias de seguridad y recuperaciones	36
Restauración	37
Creación de medios para restauraciones	37
Realización de una restauración del sistema	38
Restauración con la partición especial de recuperación (sólo en algunos modelos)	38
Restauración con los medios de restauración	39
Cambio del orden de inicio del equipo	39
Realización de copias de seguridad y recuperación de su información	39
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows	40
Uso de puntos de restauración del sistema de Windows	41
Cuándo crear puntos de restauración	41
Cree un punto de restauración del sistema	41
Restaure una fecha y hora anterior	41
7 Atención al cliente	42
Contacto con Atención al cliente	43
Etiquetas	44
8 Especificaciones	45
Energía de entrada	46
Entorno operativo	47
Índice	48

1 Bienvenido

- [Búsqueda de información](#)

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** Configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Actualice su software antivirus:** Proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo e incluye una suscripción limitada para actualizaciones gratuitas. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*. Para obtener instrucciones acerca de cómo acceder a esta guía, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Conozca su equipo:** Conozca los recursos de su equipo. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 18](#) para obtener información adicional.
- **Cree discos o una unidad flash de recuperación:** Restaure el sistema operativo y el software con la configuración de fábrica en caso de error o de inestabilidad del sistema. Para obtener instrucciones, consulte [Copias de seguridad y recuperaciones en la página 36](#).
- **Conozca el software instalado:** Acceda a la lista del software preinstalado en su equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse con el software o en el sitio web del fabricante.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

Recursos	Para obtener información sobre
<i>Póster Configuración rápida</i>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<i>Pasos iniciales</i>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos del equipo
Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Cómo conectarse a una red inalámbrica• Cómo utilizar el teclado y los dispositivos señaladores• Cómo sustituir o actualizar la unidad de disco duro y los módulos de memoria
– 0 – Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.	<ul style="list-style-type: none">• Cómo hacer copias de seguridad y recuperaciones• Cómo ponerse en contacto con la atención al cliente• Especificaciones del equipo
<i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos de administración de energía
Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Cómo aumentar la duración de la batería• Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo• Cómo proteger el equipo• Cómo cuidar el equipo• Cómo actualizar el software
– 0 – Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.	<ul style="list-style-type: none">• Cómo actualizar el software
<i>Ayuda y soporte técnico</i>	<ul style="list-style-type: none">• Información del sistema operativo
Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico.	<ul style="list-style-type: none">• Actualizaciones de software, controlador y BIOS• Herramientas para la solución de problemas• Cómo acceder al soporte técnico
NOTA: Para consultar el soporte técnico específico de su país o región, vaya a http://www.hp.com/support , seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.	
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>	<ul style="list-style-type: none">• Información normativa y de seguridad
Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Información sobre la eliminación de la batería
– 0 – Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.	

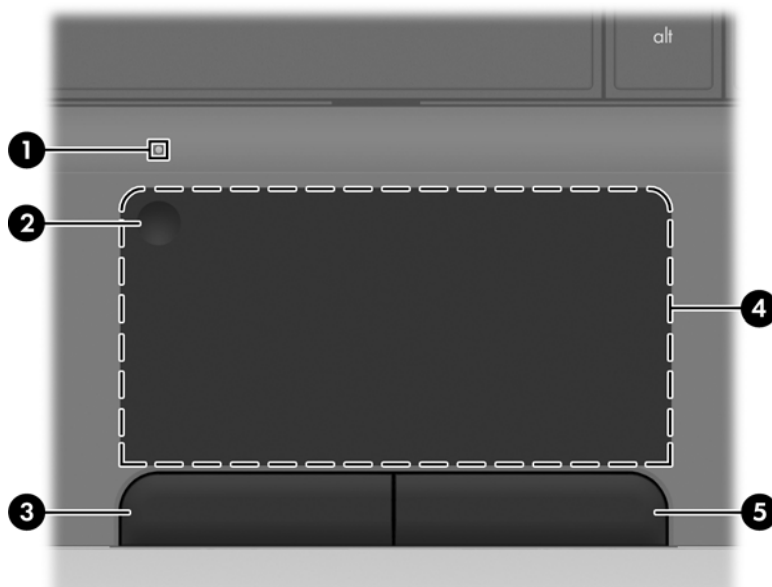
Recursos	Para obtener información sobre
<p><i>Guía de seguridad y ergonomía</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/ergo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados ● Información de seguridad eléctrica y mecánica
<p>Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo)</p> <p>Este folleto se proporciona con su equipo.</p>	<p>Números de teléfono del soporte técnico de HP</p>
<p>Sitio web de HP</p> <p>Para acceder a este sitio web, vaya a http://www.hp.com/support.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Información sobre el soporte técnico ● Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional ● Actualizaciones de software, controladores y BIOS ● Accesorios disponibles para el dispositivo
<p><i>Garantía Limitada*</i></p> <p>Para acceder a la garantía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario > Ver información de garantía.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP > Ver información sobre la garantía.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments.</p>	<p>Información sobre la garantía</p>
<p>*Puede encontrar la Garantía limitada HP expresamente provista correspondiente a su producto con las guías electrónicas de su equipo o en el CD/DVD provisto en la caja. Algunos países/regiones pueden proporcionar una Garantía limitada HP impresa en la caja. En los países/regiones donde no se proporciona la garantía en formato impreso, es posible solicitar una copia impresa en http://www.hp.com/go/orderdocuments o enviar una carta a la siguiente dirección:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● América del Norte: Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EE. UU. ● Europa, Medio Oriente, África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia 	
<p>Incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta del número de serie), su nombre y su dirección postal.</p>	

2 Conozca su equipo

- [Parte superior](#)
- [Parte frontal](#)
- [Parte lateral derecha](#)
- [Parte lateral izquierda](#)
- [Pantalla](#)
- [Parte inferior](#)

Parte superior

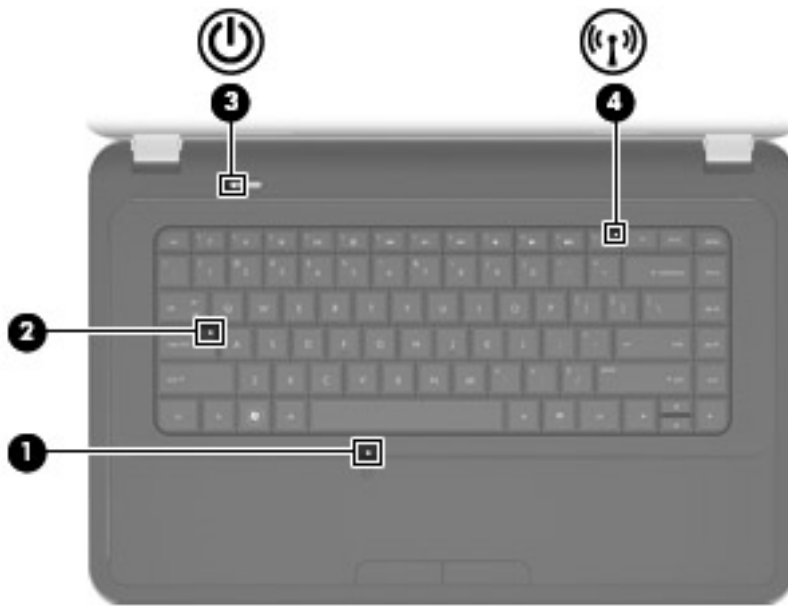
TouchPad




Componente	Descripción
(1) 	<ul style="list-style-type: none">• Apagado: El TouchPad está activado.• Ámbar: El TouchPad está desactivado.

Componente	Descripción
(2) Botón del TouchPad	Activa y desactiva el TouchPad. Para encender o apagar el TouchPad, toque rápidamente dos veces el indicador luminoso del TouchPad.
(3) Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4) Área del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(5) Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.


Indicadores luminosos



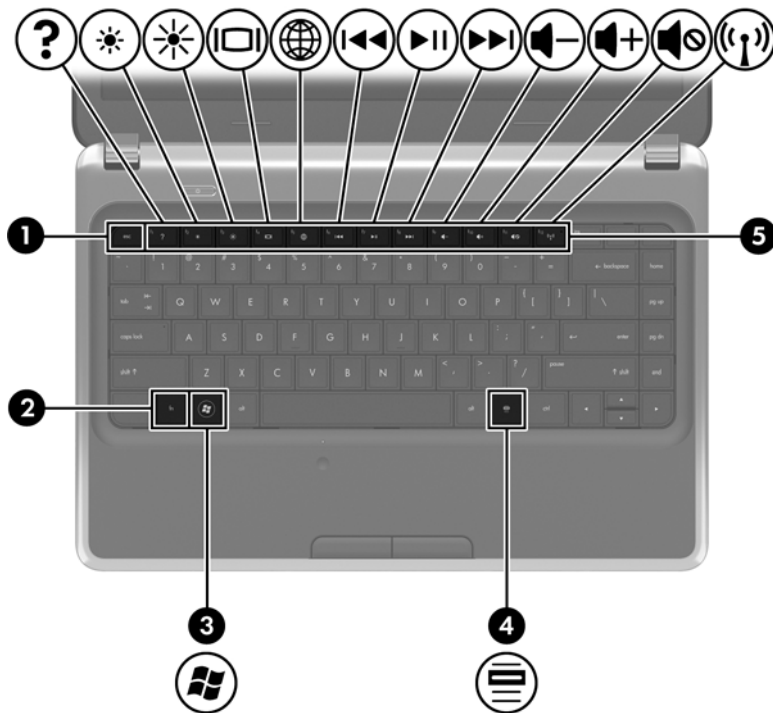
Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"> • Apagado: El TouchPad está activado. • Ámbar: El TouchPad está desactivado.
(2) Indicador luminoso de bloq mayús	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco: Bloq mayús está activado. • Apagado: Bloq mayús está desactivado.
(3)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Encendido: El equipo está encendido. • Intermitente: El equipo está en estado de suspensión. • Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(4)  Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. • Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.



Botones



Componente	Descripción
 Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo está apagado, presione el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo está encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.• Cuando el equipo está en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía, o consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>

Teclas



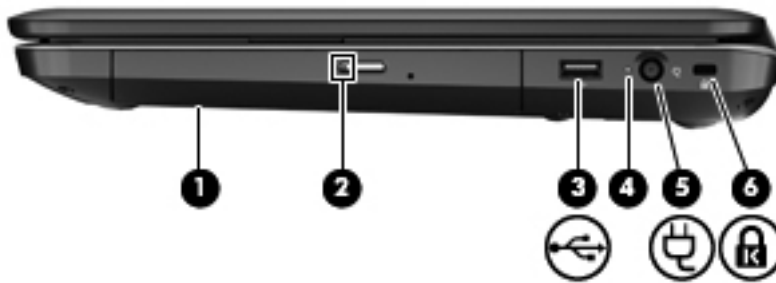
Componente	Descripción
(1) Tecla esc	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla fn .
(2) Tecla fn	Ejecuta funciones del sistema utilizadas con frecuencia al presionarla junto con una tecla de función, con la tecla bloq num o con la tecla esc .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4)  Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos bajo el puntero.
(5) Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema usadas con frecuencia.




Parte frontal



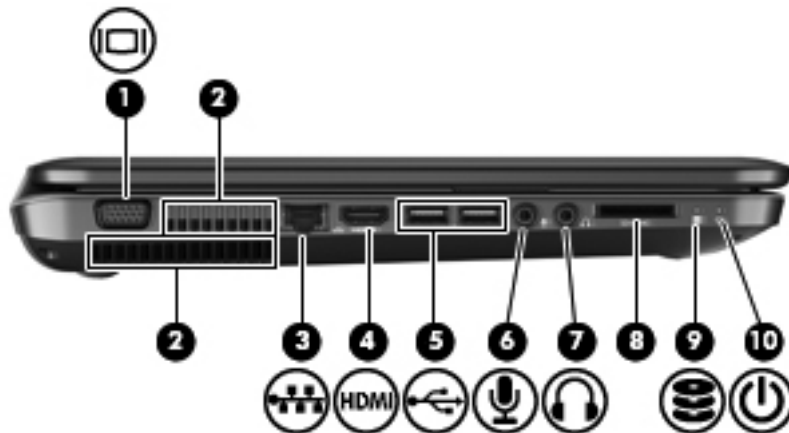
Componente	Descripción
Altavoces (2)	Producen sonido

Parte lateral derecha





Componente	Descripción
(1) Unidad óptica	Lee y graba (sólo en algunos modelos) un disco óptico.
(2) Indicador luminoso de la unidad óptica	Verde: Se está accediendo a la unidad óptica.
(3)  Puerto USB	Permite conectar un dispositivo USB opcional.
(4) Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none">• Intermitente en blanco: Queda poca batería.• En blanco: El equipo está conectado a una fuente de alimentación externa.• Ámbar: El equipo está cargando la batería.• Apagado: El equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa.
(5)  Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.
(6)  Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo. NOTA: El cable de seguridad actúa como herramienta disuasoria, pero es posible que no evite el robo o la manipulación no deseada del equipo.

Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1)	<p>Puerto de monitor externo</p> <p>Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.</p>
(2)	<p>Orificios de ventilación (2)</p> <p>Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(3)	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Permite conectar un cable de red.</p>
(4)	<p>Puerto HDMI</p> <p>Permite conectar un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.</p>
(5)	<p>Puertos USB (2)</p> <p>Permiten conectar dispositivos USB opcionales.</p>
(6)	<p>Conector de entrada de audio (micrófono)</p> <p>Permite conectar un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.</p>
(7)	<p>Conector de salida de audio (auriculares)</p> <p>Produce sonido cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte Avisos normativos, de seguridad y medioambientales.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(8)	<p>Ranura para dispositivos multimedia digitales</p> <p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital opcional:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tarjeta MultiMedia (MMC) • Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)

Componente		Descripción
(9)	 Indicador luminoso de la unidad de disco duro	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: se está accediendo a la unidad de disco duro.
(10)	 Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: el equipo está encendido.• Intermitente en blanco: el equipo está en modo de suspensión.

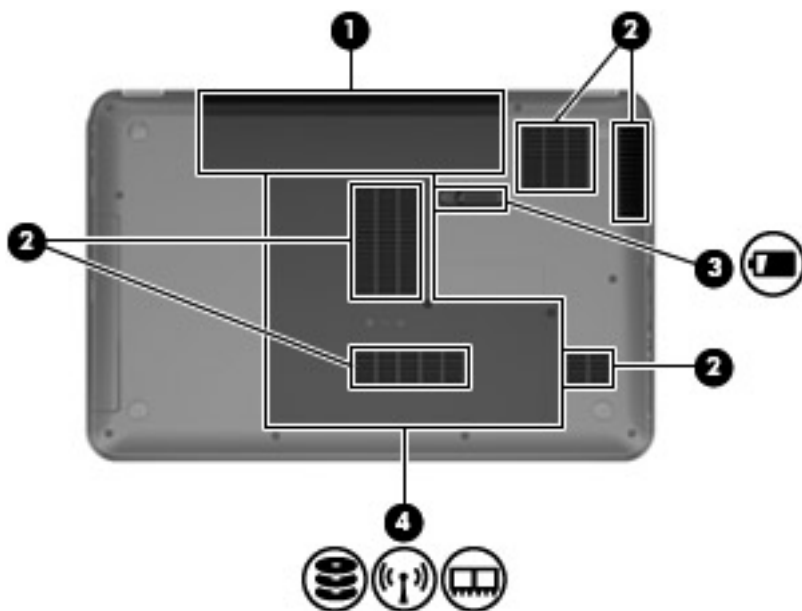
Pantalla







Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN)
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web se está usando.
(3) Cámara web	Graba video y captura fotos Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > Cyberlink YouCam .
(4) Micrófono interno	Graba sonido

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver información sobre reglamentaciones de dispositivos inalámbricos, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que corresponda a su país o región. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.


Parte inferior



Componente	Descripción
(1)	Compartimento de la batería Contiene la batería
(2)	Orificios de ventilación (5) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(3)	 Pestillo de liberación de la batería Libera la batería de su compartimento
(4)	 Cubierta de servicio Brinda acceso a la unidad de disco duro, a los módulos de conexión inalámbrica y a los módulos de memoria  

3 Redes

- [Uso de un proveedor de servicios de Internet \(ISP\)](#)
- [Conexión a una red inalámbrica](#)


 **NOTA:** Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- **Conexiones inalámbricas:** puede utilizar una conexión inalámbrica para obtener acceso móvil a Internet. Consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 16](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 16](#).
- **Por cable:** puede acceder a Internet conectándose a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)


Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

 **NOTA:** Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Servicios y ofertas de Internet (disponible en algunos lugares):** Esta utilidad lo ayuda a obtener una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para usar una cuenta ya existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Servicios en línea > Conéctese**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** Estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** Puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones.)
 - Selecionó un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conectarse a Internet de Windows y a las instrucciones para usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **NOTA:** Si se le solicita en el asistente elegir entre activar o desactivar el firewall de Windows, elija activarlo.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y la conexión a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP* y la información y enlaces a sitios web provistos en Ayuda y soporte técnico.


Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una red a la cual conectarse.
5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si se le solicita que lo haga, ingrese la clave de seguridad.

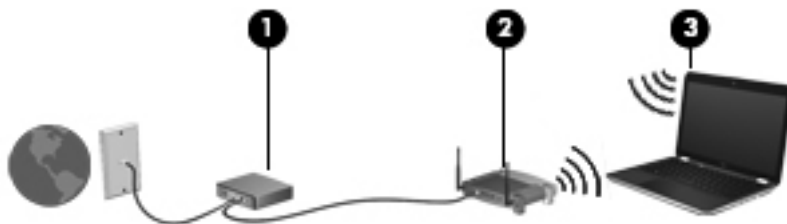
Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.


En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Para obtener ayuda en la configuración de una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows para configurar su red, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

Para obtener más información sobre la protección de su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores


- [Uso del teclado](#)
- [Uso de dispositivos señaladores](#)
- [Uso de movimientos gestuales en el TouchPad](#)


Uso del teclado

Uso de las teclas de acción








Las teclas de acción son acciones personalizadas que se asignan a teclas específicas de la parte superior del teclado. Los iconos de las teclas que van de **f1** a **f12** representan las funciones de las teclas de acción.






Para utilizar una tecla de acción, mantenga presionada esta tecla y activará la función asignada.

 **NOTA:** El recurso de las teclas de acción viene activado de fábrica. Puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración (BIOS) y regresar a la configuración estándar presionando la tecla **fn** y una de las teclas de función para activar la función asignada. Consulte el capítulo “Utilidad de configuración (BIOS) y diagnóstico del sistema” en la Guía de referencia del PC portátil HP para obtener las instrucciones.


 **PRECAUCIÓN:** Tenga mucho cuidado al hacer cambios en la utilidad de configuración. Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.



Icono	Tecla	Descripción
	f1	Abre Ayuda y soporte técnico, que brinda información sobre el sistema operativo Windows y el equipo, responde a preguntas, ofrece tutoriales y actualiza su equipo Ayuda y soporte técnico también proporciona la resolución automatizada de problemas y ofrece enlaces a especialistas de soporte
	f2	Reduce el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantenerse presionada
	f3	Aumenta el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantenerla presionada
	f4	Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar esta tecla alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y el monitor. La mayoría de los monitores externos recibe información de video desde el equipo mediante el estándar de video VGA externo. La tecla de acción alternar imagen de la pantalla también puede alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de video desde el equipo.
	f5	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo está apagado o en hibernación, abre HP QuickWeb.• Cuando el equipo está en Microsoft Windows, abre el navegador Web predeterminado.• Cuando el equipo está en HP QuickWeb, abre el navegador Web predeterminado. NOTA: Si su equipo no tiene el software HP QuickWeb, el botón no realizará ninguna acción o función.
	f6	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD o BD
	f7	Reproduce, pausa o reanuda un CD de audio, un DVD o un BD

Icono	Tecla	Descripción
	f8	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD
	f9	Reduce el volumen de los altavoces de forma gradual cuando se mantiene presionada
	f10	Aumenta el volumen de los altavoces de forma gradual cuando se mantiene presionada
	f11	Silencia o restaura el volumen de los altavoces
	f12	Activa y desactiva el recurso de conexiones inalámbricas NOTA: Esta tecla de acción no establece una conexión inalámbrica. Para establecer una conexión inalámbrica, hay que configurar una red inalámbrica.

Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, usted puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.


Para acceder a Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

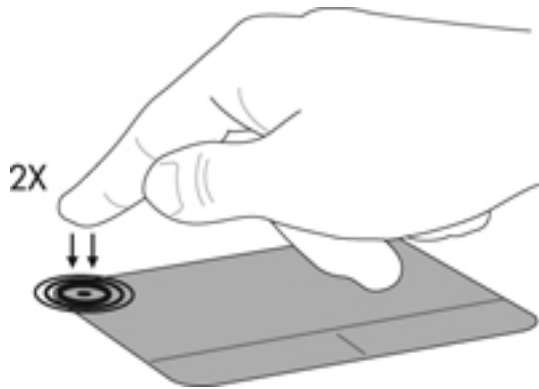
Utilización del Touchpad

Para mover el puntero, deslice dos dedos por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo. Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo usando el área de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre las líneas.

Desactivación y activación del TouchPad

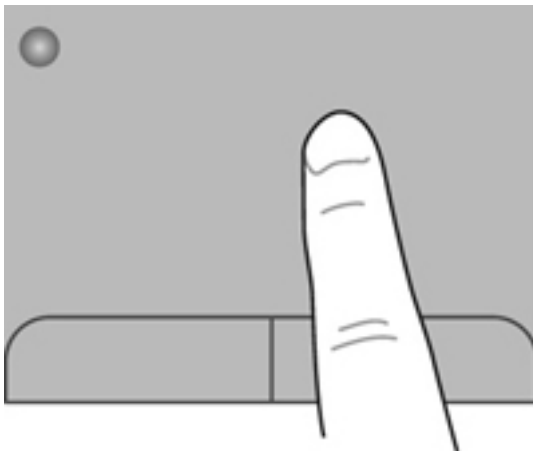
Para activar y desactivar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón del TouchPad.

 **NOTA:** El indicador luminoso del TouchPad está apagado cuando el TouchPad está activado.



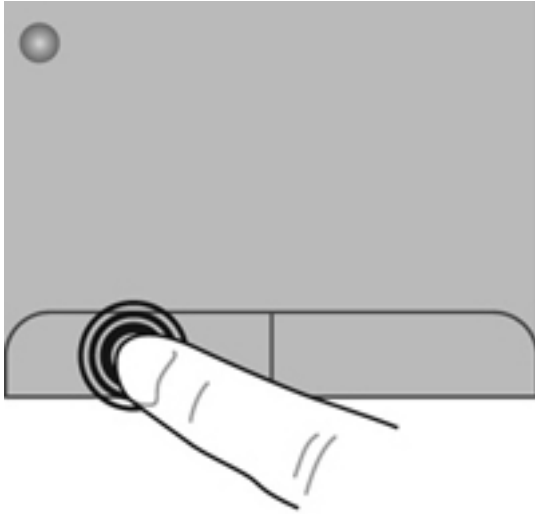
Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.




Uso de movimientos gestuales en el TouchPad


El TouchPad admite una amplia gama de movimientos gestuales. Para usarlos, coloque dos dedos a la vez sobre el TouchPad.

 **NOTA:** Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:


1. Haga clic en el icono **Mostrar ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de **Dispositivo señalador Synaptics**  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
3. Haga clic en un movimiento gestual para activar la demostración.

Para activar y desactivar los movimientos gestuales del TouchPad:

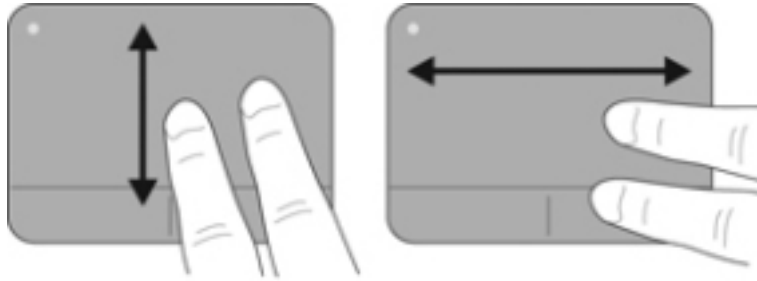
1. Haga clic en el icono **Mostrar ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de **Dispositivo señalador Synaptics**  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
3. Seleccione la casilla de verificación ubicada junto al movimiento gestual que desee activar o desactivar.
4. Haga clic en **Aplicar** y luego en **Aceptar**.

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.


NOTA: El desplazamiento de dos dedos viene activado de fábrica.

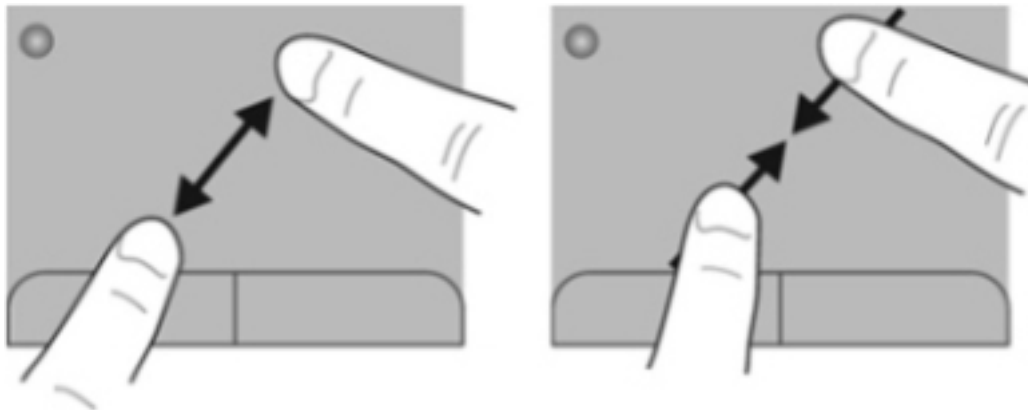


Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.


- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

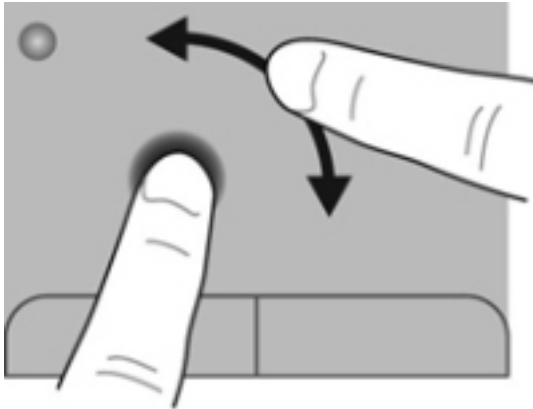
 **NOTA:** Los movimientos de pinza/zoom vienen activados de fábrica.



Rotación

La rotación le permite hacer girar elementos tales como fotos. Para rotar, fije su dedo índice izquierdo en la zona del TouchPad. Arrastre el dedo índice derecho alrededor del otro índice fijo, moviéndolo como si siguiera las agujas del reloj entre las 12 y las 3 horas. Para invertir la rotación, mueva su dedo índice derecho como si siguiera las agujas del reloj de las 3 a las 12 horas.


 **NOTA:** La rotación viene desactivada de fábrica.



5 Mantenimiento

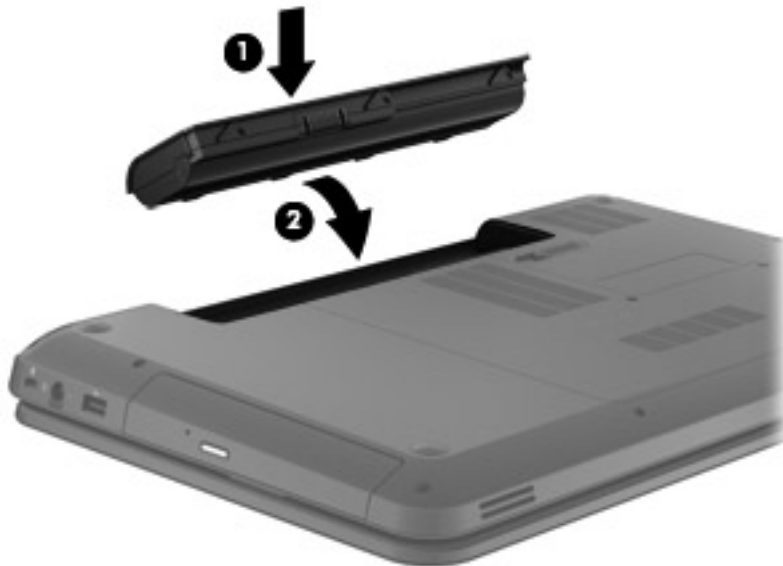
- [Inserción o extracción de la batería](#)
- [Sustitución o actualización de la unidad de disco duro](#)
- [Agregado o sustitución de módulos de memoria](#)
- [Actualización de programas y controladores](#)
- [Cuidados de rutina](#)

Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Para insertar la batería:

- ▲ Inserte la batería **(1)** en su compartimento **(2)** hasta que encaje.



△ **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

Para retirar la batería, siga estos pasos:

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería.
2. Extraiga la batería del compartimento (2).



Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

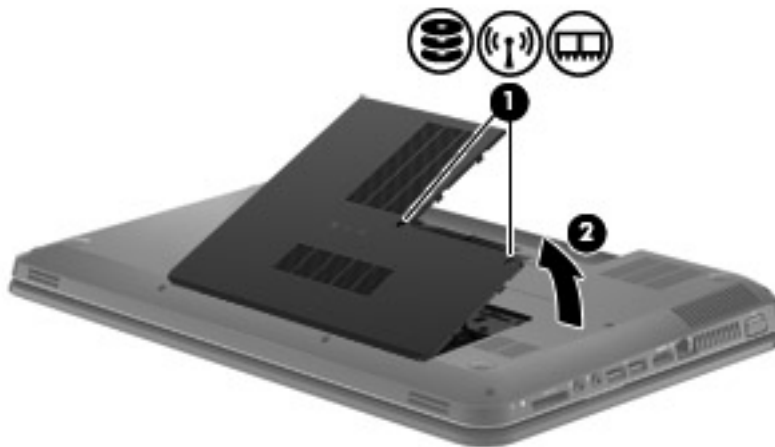
Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.

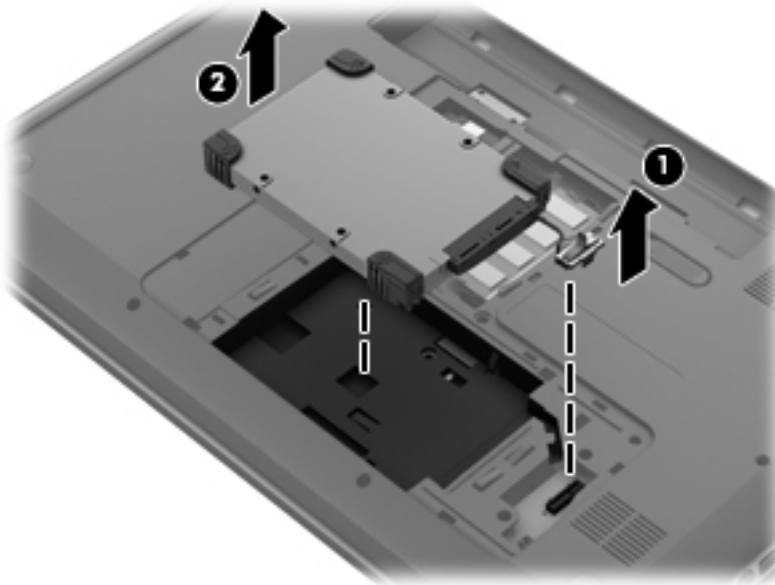
Extracción de la unidad de disco duro

Para retirar la unidad de disco duro, siga estos pasos:

1. Guarde su trabajo, apague el equipo y cierre la pantalla.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
4. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
5. Extraiga la batería del equipo.
6. Afloje los tornillos de la cubierta de servicio **(1)**.
7. Levante la cubierta **(2)** y retírela.



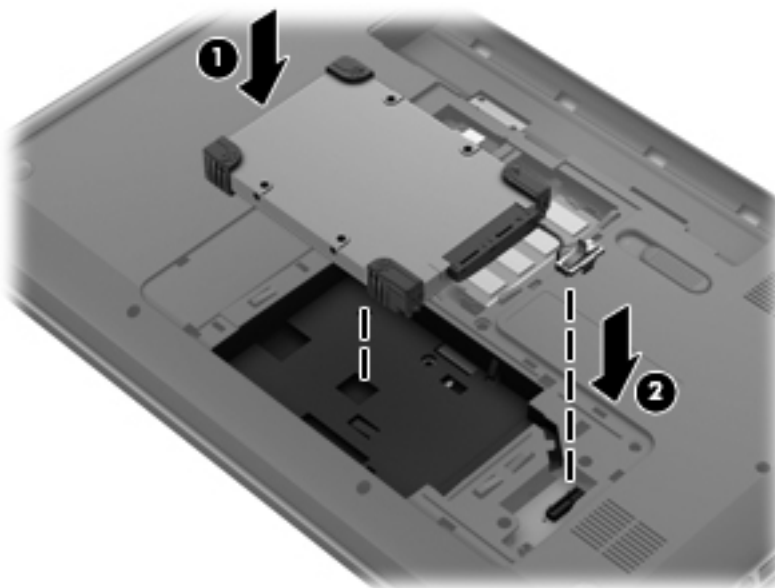
8. Desconecte el cable de la unidad de disco duro de la placa del sistema (1) y luego levante la unidad para retirarla del equipo (2).



Instalación de una unidad de disco duro

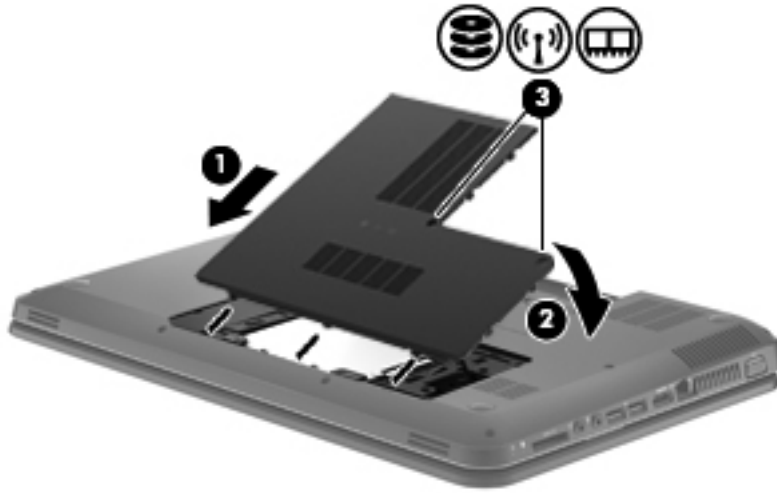
Para instalar una unidad de disco duro, siga estos pasos:

1. Inserte la unidad en su compartimento (1) y luego conecte el cable de la unidad a la placa del sistema (2).



2. Alinee las pestañas (1) de la cubierta de servicio con las muescas del equipo.
3. Cierre la cubierta de servicio (2).

4. Ajuste los tornillos de la cubierta (3).



5. Vuelva a colocar la batería.
6. Vuelva a voltear el equipo.
7. Vuelva a conectar la alimentación externa al equipo.
8. Vuelva a conectar los dispositivos externos.

Agregado o sustitución de módulos de memoria

El equipo tiene un compartimento para módulo de memoria, ubicado en la parte inferior. La capacidad de memoria del equipo se puede actualizar mediante la incorporación de un módulo de memoria adicional a la ranura de módulo de memoria libre o mediante la actualización del módulo de memoria existente en la ranura del módulo de memoria principal.

-
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.
 - ⚠ **PRECAUCIÓN:** Una descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de descargar la electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.
 - 📝 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.
-

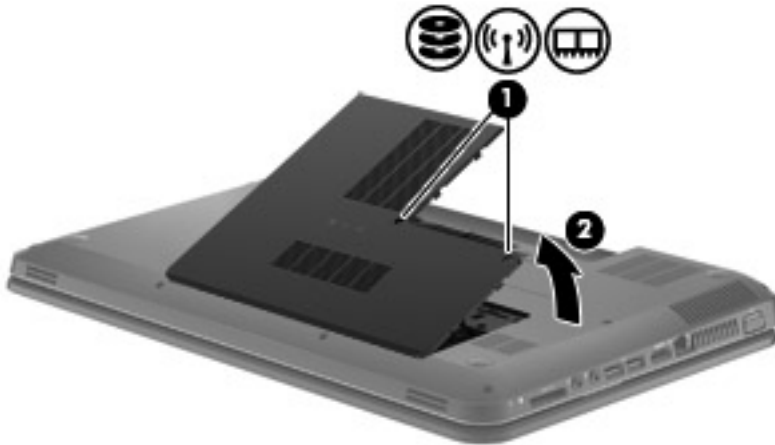
Para agregar o sustituir un módulo de memoria, siga estos pasos:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria con el equipo encendido, en modo de suspensión o en modo de hibernación.

Si no tiene seguridad de si el equipo está apagado o en modo de hibernación, presione el botón de alimentación para encenderlo y luego use el sistema operativo para apagarlo.

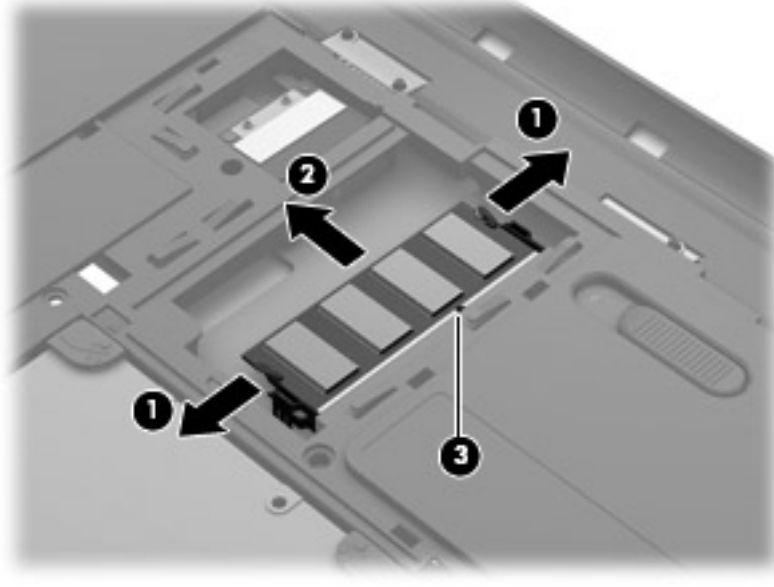
1. Guarde su trabajo, apague el equipo y cierre la pantalla.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
4. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
5. Extraiga la batería del equipo.
6. Afloje los tornillos de la cubierta de servicio **(1)**.
7. Levante la cubierta **(2)** y retírela.



8. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención **(1)** de cada lado del módulo de memoria.
El módulo de memoria se levantará.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, sólo tómelo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.



Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

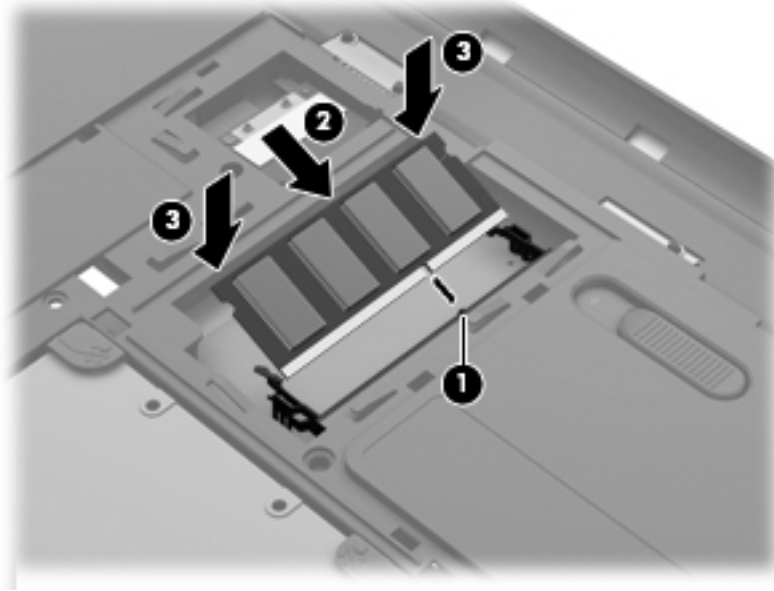
9. Inserte un nuevo módulo de memoria:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, sólo tómelo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.

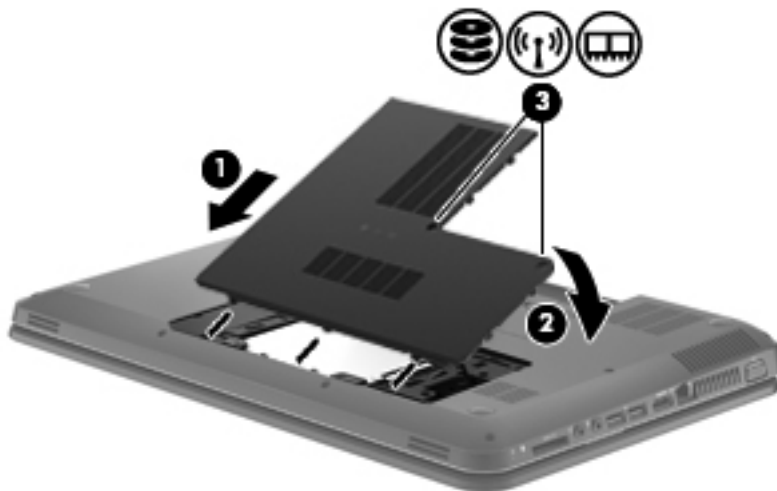
- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo.
- b. Con el módulo de memoria formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento, presione el módulo **(2)** hasta que encaje en la ranura.

- c. Empuje suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención encajen.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



10. Alinee las pestañas **(1)** de la cubierta de servicio con las muescas del equipo.
11. Cierre la cubierta **(2)**.
12. Ajuste los tornillos de la cubierta **(3)**.



13. Vuelva a colocar la batería.
14. Voltee el equipo hacia arriba y vuelva a conectar la alimentación externa y los dispositivos externos.
15. Encienda el equipo.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice periódicamente sus programas y controladores con las últimas versiones. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las versiones más recientes. También puede registrarse para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando éstas se encuentren disponibles.

Cuidados de rutina

Limpieza de la pantalla

-
- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños permanentes en el equipo, nunca rocíe agua, productos de limpieza o productos químicos sobre la pantalla.
-

Para eliminar manchas y pelusas, limpie con frecuencia la pantalla con un paño suave, húmedo y que no deje pelusas. Si la pantalla requiere limpieza adicional, utilice un paño antiestático humedecido o un limpiador antiestático de pantallas.

Limpieza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

-
- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.
-

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un aerosol de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.

6 Copias de seguridad y recuperaciones

- [Restauración](#)
- [Creación de medios para restauraciones](#)
- [Realización de una restauración del sistema](#)
- [Realización de copias de seguridad y recuperación de su información](#)

Su equipo incluye herramientas proporcionadas por el sistema operativo y HP para ayudarlo a proteger su información y restaurarla si es necesario.

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes temas:

- Creación de un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación (recurso del software Recovery Manager)
- Realización de una restauración del sistema (a partir de la partición, de discos de recuperación o de una unidad flash de recuperación)
- Creación de copias de seguridad de su información
- Recuperación de un programa o controlador

Restauración

Para restaurar su sistema con la imagen de fábrica en caso de un error de la unidad de disco duro, necesitará un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación que puede crear con HP Recovery Manager. HP recomienda usar este software para crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación inmediatamente después de la configuración del software.

Si tiene que restaurar su sistema por algún otro motivo, lo puede hacer mediante la partición de HP Recovery (sólo en algunos modelos), sin necesidad de discos o una unidad flash de recuperación. Para verificar la presencia de una partición de recuperación, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego en **Administración de discos**. En caso de que haya una partición de recuperación, la unidad aparecerá en la lista de la ventana.

△ **PRECAUCIÓN:** HP Recovery Manager (partición o discos/unidad flash) sólo restaura programas de software preinstalados en fábrica. Es necesario reinstalar manualmente los programas de software que no se proporcionan con este equipo.

📄 **NOTA:** Si su equipo no tiene una partición de recuperación, se han incluido discos de recuperación.

Creación de medios para restauraciones

HP recomienda crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación para asegurarse de poder restaurar el equipo con su estado original de fábrica si la unidad de disco duro falla o si por algún motivo no puede realizar una restauración con las herramientas de partición de recuperación. Cree estos discos o la unidad flash después de configurar el equipo por primera vez.

📄 **NOTA:** HP Recovery Manager permite la creación de sólo un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación. Manipule estos discos o la unidad flash con cuidado y téngalos en un lugar seguro.

NOTA: Si su equipo no incluye una unidad óptica integrada, puede utilizar una unidad óptica externa opcional (comprada por separado) para crear discos de recuperación, o puede adquirir discos de recuperación para su equipo en el sitio web de HP. Si utiliza una unidad óptica externa, debe estar conectada directamente a un puerto USB del equipo, no a un puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB.

Lineamientos:

- Compre discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL de alta calidad.

📄 **NOTA:** Los discos de lectura-grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software HP Recovery Manager.

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación por equipo.

📄 **NOTA:** En caso de que cree discos de recuperación, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica.


- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos o la unidad flash de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager, se le pedirá que continúe el proceso de creación de copia de seguridad.

Para crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP > HP Recovery Manager > Creación de medios de recuperación HP**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Realización de una restauración del sistema

El software HP Recovery Manager permite que repare el equipo o restaure su estado original de fábrica. HP Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación, una unidad flash de recuperación o una partición especial de recuperación (sólo en algunos modelos) de la unidad de disco duro.

 **NOTA:** Se debe realizar una restauración del sistema si la unidad de disco duro del equipo ha fallado o si todos los intentos de corregir problemas de funcionamiento del equipo fallan. La restauración del sistema debe ser la última opción para corregir los problemas del equipo.

Al realizar una restauración del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo puede restaurar el sistema del cual haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP recomienda usar HP Recovery Manager para crear un conjunto de discos o una unidad flash de recuperación tan pronto como configure el equipo.
- Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo, Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.
- HP Recovery Manager sólo restaura los programas de software preinstalados de fábrica. Los programas de software no suministrados con este equipo deben descargarse desde el sitio web del fabricante o reinstalarse mediante el disco proporcionado por el fabricante.

Restauración con la partición especial de recuperación (sólo en algunos modelos)

Al utilizar la partición especial de recuperación, se puede realizar copias de seguridad de fotografías, música y audio, videos y películas, programas de TV grabados, documentos, hojas de cálculo y presentaciones, correos electrónicos, favoritos y configuraciones de Internet durante este proceso.

Para restaurar el equipo desde la partición de recuperación, siga estos pasos:


1. Acceda a HP Recovery Manager de una de estas formas:
 - Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP > HP Recovery Manager > HP Recovery Manager**.
 - o –
 - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. A continuación, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “F11 (System Recovery)” (Recuperación del sistema).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema** en la ventana de **HP Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración con los medios de restauración

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica de su equipo o en una unidad óptica externa opcional y luego reinicie el equipo.

– o –

Inserte la unidad flash de recuperación en un puerto USB de su equipo y luego reinicielo.

 **NOTA:** Si el equipo no se reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio.

3. Presione **f9** durante el inicio del sistema.
4. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cambio del orden de inicio del equipo

A fin de cambiar el orden de inicio para los discos de recuperación:

1. Reinicie el equipo.
2. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y luego presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
3. Seleccione **Internal CD/DVD ROM Drive** (Unidad de CD/DVD ROM interna) en la ventana de opciones de inicio.


Para cambiar el orden de inicio para la unidad flash de recuperación:

1. Inserte la unidad flash en un puerto USB.
2. Reinicie el equipo.
3. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y luego presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
4. Seleccione la unidad flash en la ventana de opciones de inicio.

Realización de copias de seguridad y recuperación de su información


Es muy importante realizar copias de seguridad de sus archivos y tener los programas de software nuevos en un lugar seguro. A medida que agregue nuevos programas de software y archivos de datos, siga creando copias de seguridad regularmente.

Su capacidad de recuperar completamente su sistema depende de lo reciente que sea su copia de seguridad.

 **NOTA:** Es necesario realizar una recuperación con su copia de seguridad más reciente si el equipo se ve atacado por virus o si alguno de los principales componentes del sistema falla. Para corregir los problemas del equipo, se debe intentar realizar una recuperación antes de intentar realizar una restauración del sistema.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente

 **SUGERENCIA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

- Antes de reparar o restaurar el equipo
- Antes de agregar o modificar hardware o software

Lineamientos:

- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco óptico o una unidad de disco duro externa. Para obtener más información acerca del uso de puntos de restauración del sistema, consulte [Uso de puntos de restauración del sistema de Windows en la página 41](#).
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Guarde las configuraciones personalizadas de una ventana, barra de herramientas o barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite volver a introducir sus preferencias.

Para crear una captura de pantalla:

1. Vaya a la pantalla que desea guardar.
2. Copie la imagen de la pantalla:

Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt+fn+imp pant.**

Para copiar la pantalla completa, presione **fn+imp pant.**

3. Abra un documento de procesador de texto y luego seleccione **Edición > Pegar**. La imagen de la pantalla se agregará al documento.
4. Guarde e imprima el documento.


Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Lineamientos:

- Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.
- Deje pasar una cantidad de tiempo suficiente para completar el proceso de copia de seguridad. Según el tamaño de los archivos, puede tardar más de una hora.


Para crear una copia de seguridad:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para programar y crear una copia de seguridad.

 **NOTA:** Windows® incluye la función Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

Uso de puntos de restauración del sistema de Windows


Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una captura instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Luego es posible recuperar el sistema de ese momento, si desea revertir cambios posteriores.

 **NOTA:** La recuperación de un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

También puede crear puntos de restauración adicionales para proteger mejor sus archivos y configuraciones.

Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar hardware o software
- Periódicamente, cuando el sistema está funcionando de forma óptima

 **NOTA:** Si regresa a un punto de restauración y luego cambia de idea, se puede anular la restauración.

Cree un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restaurar una fecha y hora anterior

Para regresar a un punto de restauración (creado en una fecha y hora anterior) donde el equipo funcionaba de modo óptimo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.


7 Atención al cliente

- [Contacto con Atención al cliente](#)
- [Etiquetas](#)

Contacto con Atención al cliente


Si la información provista en esta guía, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no responde a sus preguntas, puede ponerse en contacto con Atención al Cliente de HP en la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

 **NOTA:** Para obtener soporte técnico en todo el mundo, haga clic en **Contact HP worldwide** (Contactarse con HP en el mundo) a la izquierda de la página o vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.

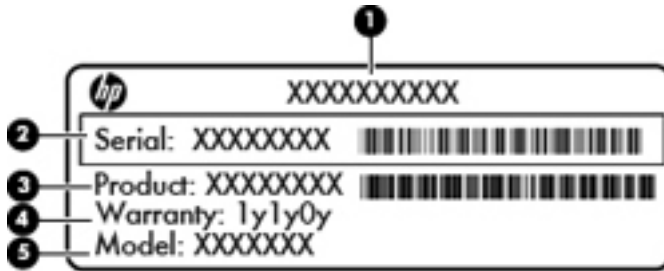
 **NOTA:** Cuando el chat de soporte técnico no se encuentra disponible en un idioma específico, está disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico a Atención al cliente HP.
- Encontrar los números de teléfono mundiales de Atención al cliente HP.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al viajar a otro país con el equipo:

- Etiqueta de servicio técnico: Proporciona información importante, que incluye lo siguiente:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo

Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida dentro del compartimento de la batería.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: Contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de autenticidad de Microsoft se encuentra en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: Proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta o etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas (sólo en algunos modelos): Proporcionan información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones donde se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o varias etiquetas de certificación. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas están adheridas en la parte interior del compartimento de la batería.

8 Especificaciones

- [Energía de entrada](#)
- [Entorno operativo](#)


Energía de entrada

La información sobre alimentación en esta sección puede ser útil si planea realizar viajes internacionales con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe ser de 100-240 V, 50-60 Hz. A pesar de que el equipo puede funcionar con alimentación proveniente de una fuente de alimentación de CC independiente, sólo debe ser alimentado con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para usarse con este equipo.

El equipo puede operar con alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones:

Energía de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	18,5 V CC a 3,5 A – 65 W

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supere los 240 V rms.

NOTA: El voltaje de operación y la corriente del equipo se encuentran en la etiqueta reglamentaria del sistema, que está ubicada debajo de la cubierta de servicio.

Entorno operativo

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (grabando a un disco óptico)	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

- A**
 - alimentación de entrada 46
 - antenas WLAN, identificación 12
- B**
 - batería, sustitución 26
 - botón de alimentación, identificación 6
 - botones
 - alimentación 6
 - derecho del Touchpad 5
 - izquierdo del TouchPad 5
- C**
 - cámara web, identificación 12
 - Clave del producto 44
 - compartimento de la batería 13, 44
 - componentes
 - botones 6
 - indicadores luminosos 5
 - inferior 13
 - pantalla 12
 - parte frontal 8
 - parte lateral derecha 9
 - parte lateral izquierda 10
 - parte superior 4
 - teclas 7
 - conector, alimentación 9
 - conector de alimentación, identificación 9
 - conector de auriculares (salida de audio) 10
 - conector de entrada de audio (micrófono), identificación 10
 - conector de micrófono (entrada de audio), identificación 10
 - conector de red, identificación 10
 - conector de salida de audio (auriculares), identificación 10
 - conectores
 - entrada de audio (micrófono) 10
 - red 10
 - RJ-45 (red) 10
 - salida de audio (auriculares) 10
 - conector RJ-45 (red), identificación 10
 - configuración de conexiones inalámbricas 16
 - configuración de la conexión a Internet 16
 - configuración de una WLAN 16
 - copia de seguridad
 - archivos personales 40
 - configuraciones personalizadas de ventanas, barras de herramientas y barras de menú 40
 - cubierta del compartimento del módulo de memoria
 - extracción 31
 - sustitución 33
 - cubierta de servicio técnico, identificación 13
- D**
 - de viaje con el equipo 44
 - discos compatibles 37
 - discos de recuperación 37
 - dispositivos señaladores
 - configurar preferencias 21
 - dispositivo WLAN 44
- E**
 - enrutador inalámbrico, configuración 16
 - entorno operativo 47
 - etiqueta de Bluetooth 44
 - etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 44
 - etiqueta del Certificado de autenticidad 44
 - etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 44
 - etiqueta de WLAN 44
 - etiquetas
 - Bluetooth 44
 - certificación de conexiones inalámbricas 44
 - Certificado de autenticidad de Microsoft 44
 - número de serie 44
 - reglamentaria 44
 - WLAN 44
- F**
 - f11 38
- H**
 - HP Recovery Manager 38
- I**
 - imagen de la pantalla, alternancia 19
 - indicadores luminosos
 - adaptador de CA 9
 - bloq mayús 5
 - cámara web 12
 - conexiones inalámbricas 5
 - indicador luminoso de alimentación 11
 - unidad de disco duro 11
 - indicador luminoso de alimentación, identificación 11
 - indicador luminoso de bloq mayús, identificación 5
 - indicador luminoso de conexiones inalámbricas 5

indicador luminoso de la cámara web, identificación 12
 indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 12
 indicador luminoso del adaptador de CA, identificación 9
 indicador luminoso de la unidad de disco duro, identificación 11
 indicador luminoso del TouchPad 4
 información normativa
 etiqueta reglamentaria 44
 etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 44
 ISP, uso 15

M

micrófono interno, identificación 12
 módulo de memoria
 extracción 31
 inserción 32
 sustitución 30
 mouse, externo
 configuración de preferencias 21
 movimiento de desplazamiento en el TouchPad 24
 movimiento de pinza en el TouchPad 24
 movimiento gestual de rotación en el TouchPad 25
 movimiento gestual de zoom en el TouchPad 24
 movimientos gestuales en el TouchPad
 desplazamiento 24
 movimiento de pinza 24
 rotación 25
 zoom 24

N

nombre y número de producto, equipo 44
 número de serie 44
 número de serie, equipo 44

O

orificios de ventilación, identificación 10, 13

P

pestillo, liberación de la batería 13
 pestillo de liberación de batería 13
 puerto de monitor externo, identificación 10
 puerto HDMI, identificación 10
 puertos
 HDMI 10
 USB 10
 puerto USB, identificación 10
 puntos de restauración 41
 puntos de restauración del sistema 41

R

ranura para cable de seguridad
 ranura para cable de seguridad, identificación 9
 ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación
 tarjeta de memoria Secure Digital (SD) 10
 Tarjeta MultiMedia (MMC) 10
 recuperación, sistema 38
 recuperación del sistema 38
 recuperación desde la partición especial de recuperación 38
 recuperación desde los discos de recuperación 39
 red inalámbrica, conexión 15
 red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 16

S

sistema operativo
 Clave del producto 44
 etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 44

T

tecla de acción de Ayuda y soporte técnico 19
 tecla de aplicaciones de Windows, identificación 7
 tecla de conexiones inalámbricas, identificación 20
 tecla del logotipo de Windows, identificación 7

tecla de silencio, identificación 20
 tecla esc, identificación 7
 tecla fn, identificación 7
 teclas
 aplicaciones de Windows 7
 esc 7
 fn 7
 logotipo de Windows 7
 teclas de acción 7
 teclas de acceso rápido
 Ayuda y soporte técnico 19
 teclas de acción
 ajuste de volumen 20
 alternancia de la imagen de la pantalla 19
 aumentar el brillo de la pantalla 19
 conexiones inalámbricas 20
 descripción 19
 disminuir el brillo de la pantalla 19
 silencio del sonido de los altavoces 20
 teclas de acción, identificación 7, 19
 teclas de brillo de la pantalla 19
 teclas de volumen, identificación 20
 TouchPad
 botones 5
 uso 21

U

unidad de disco duro
 extracción 28
 instalación 29
 uso de restaurar sistema 41

W

WLAN
 conexión 16
 protección 17